



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

LT 3/1.4.16-SA026

19 de enero de 2011

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional, ANAC, Argentina  
Sra. Solange Paiva Vieira, Directora Presidente, ANAC, Brasil  
Ten. Brig. do Ar Ramón Borges Cardoso, Presidente, CERNAI y Director General, DECEA, Brasil  
Crnel. (Av.) Jesús Iglesias, Director Nacional, DINACIA, Uruguay  
Angel Lucas, ARINC  
Sr. Peter Cerda, IATA LATAM/CAR  
Sr. Adalberto Febeliano, IBAC

Asunto: **Invitación a reuniones CAFSAT CNMC/1, SAT/FIT/6 y SAT/16 (Recife, Brasil, 2 al 6 de mayo de 2011)**

**Acción  
requerida:** *Sírvase responder antes del 1 de abril de 2011*

Distinguido señor/a:

1. Tengo el honor de informarle que, por una cordial invitación de la Agencia Nacional de Aviación Civil (ANAC) y el Departamento de Control del Espacio Aéreo (DECEA) de Brasil, las Oficinas Regionales de Dakar y Lima organizarán los siguientes eventos en Recife, Brasil, a los cuales se invita a participar a su Administración/Organización. Los eventos se llevarán a cabo solamente en idioma inglés:

- a) Primera reunión del Comité de Gestión de la Red Satelital FIR en el Atlántico Centro (CAFSAT CNMC/1), 2 de mayo de 2011;
- b) Sexta reunión del Grupo de Interoperabilidad FANS I/A (SAT/FIT/6), 3 de mayo de 2011; y
- c) Décimo sexta Reunión Informal de Coordinación Regional sobre la Mejora continua de los Servicios de Tránsito Aéreo en el Atlántico Sur (SAT/16), 4 al 6 de mayo de 2011.

2. Los objetivos principales de las reuniones son explorar maneras y medios para promover la provisión de los servicios de tránsito aéreo en el Atlántico Sur, a través del mecanismo de coordinación inter-regional establecido.

3. Se invita a su administración, particularmente a:

- a) Confirmar por correo electrónico a (icaodkr@icao.sn; mail@lima.icao.int) o fax (al (+221 8236926 – +511 6118689) su intención de participar y proporcionar los nombres y funciones de los representantes, lo antes posible, y en todo caso, no más tarde del **1 de abril de 2011**; y
- b) Preparar y enviar a cualquiera de las Oficinas Regionales copias electrónicas (en versión

Word) de las notas de estudio e informativas a ser presentadas, basándose en la agenda que se adjunta. Las notas de estudio y/o informativas serán enviadas lo más pronto posible y no más tarde del **15 de abril del 2011**.

3. Las agendas tentativas (WP/01) para las reuniones antes indicadas se adjuntan como **Apéndices A, B y C**, respectivamente. Le enviaré el boletín informativo lo más pronto posible.

Acepte, distinguido señor/a, el testimonio de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer  
Director Regional  
Oficina Sudamericana de la OACI  
Lima

Adjuntos

cc.: Lic. Daniel Valente, Coordinador Unidad Relaciones Institucionales, ANAC, Argentina  
Sr. Eduardo Rodino, Jefe Departamento Relaciones Internacionales, ANAC, Argentina  
Sr. Bruno Silva Dalcolmo, SRI, ANAC, Brasil  
Sr. José Dolabela Portela, Gerente de Coordinación con Organismos Internacionales, ANAC, Brasil  
ICAORD, Dakar

## APENDIX A / APENDICE A



*International Civil Aviation Organization*

South American Office

**First Meeting of the Central Atlantic FIR Satellite Network  
(CAFSAT) Management Committee (CNMC/1)**

Recife, Brazil, 2 May 2011

CAFSAT CNMC/1-WP/01

06/01/11

---

### PROVISIONAL AGENDA AND WORK PROGRAMME

(Presented by the Secretariat)

#### **Agenda Item 1: Review of CNMC Terms of reference**

Under this agenda item, the first meeting will be presented with the terms of reference of CNMC as adopted by SAT/15 meeting.

#### **Agenda Item 2: Review of CAFSAT earth stations performance and operational statistics of availability for supported links**

Under this agenda item, the meeting will review and analyze the network performance in term of:

- *Stations MTBF and MTTR performance*
- *Turnaround time's statistics*

The meeting will examine the statistics of availability of the links supported by CAFSAT and take the necessary decisions to develop a comprehensive programme to enhance the availability rate.

#### **Agenda Item 3: Review/Updating of CAFSAT nodes**

Under this agenda, the meeting will update AFS nodes in terms of location, geographical coordinates, frequencies plan.

#### **Agenda Item 4: Implementation of Special AFIRAN meeting recommendations 6/19**

Under this item, the meeting will analyze the status of implementation of AFI/RAN Conclusion 6/19 - *Planning, implementation and operation of very small aperture terminal (VSAT) networks in the AFI Region*, that calls for regular meetings of all AFI networks managers.

#### **Agenda Item 5: CAFSAT modernization and re-engineering**

Under this agenda item, the meeting will examine the current developing projects planned or conducted by States/organization and develop, if necessary, a roadmap for CAFSAT modernization taking into account these inputs.

#### **Agenda Item 6: Any other business**

Under this agenda item, the meeting will examine any other topic which should have any interest for the meeting to debate about.

**International Civil Aviation Organization  
South American Office**

**First Meeting of the Central Atlantic FIR Satellite (CAFSAT) Network Management Committee  
(CNMC/1)**

**Recife, Brazil, 2 May 2011**

**TENTATIVE WORK PROGRAMME**

*Monday, 2 May 2011*

08:00 – 09:00	Registration of delegates
09:00 – 09:15	Opening Ceremony
09:30 – 11:30	Working session: <i>Agenda item 1, 2 and 3</i>
11:30 – 11:45	Coffee break
11:45 – 13:45	Working session: <i>Agenda item 4, 5 and 6</i>
13:45 – 15:00	Coffee break
15:00 – 15:30	Closing session

-----

## APPENDIX B / APENDICE B



**International Civil Aviation Organization**  
South American Office  
**Sixth Meeting of the FANS I/A Interoperability Team**  
**(SAT/FIT/6)**  
Recife, Brazil, 3 May 2011

SAT/FIT/6-WP/01  
06/01/11

---

### PROVISIONAL AGENDA

(Presented by the Secretariat)

#### **Agenda Item 1: *Adoption of the Agenda***

Under this agenda item, the meeting will review and adopt the draft agenda.

#### **Agenda Item 2: *Review of SAT/FIT/5 Report***

Under this agenda item, the meeting will review the status of implementation of the conclusion decision within SAT/FIT/5 report.

#### **Agenda Item 3: *Review of ADS/CPLC programmes and implementation activities in SAT FIRs***

Under this agenda item, the meeting will review the evolving status of ADS-C/CPDLC programmes and implementation activities in QSAT FIRs.

#### **Agenda Item 4: *System performance monitoring and maintenance***

Under this agenda item, the meeting will discuss ADS/CPDLC systems performance monitoring and maintenance in term of:

- a) Interoperability requirements
- b) Safety monitoring aspects
- c) Problem identification, reporting and resolution procedures

#### **Agenda Item 5: *Review of the terms of reference of the FANS I/A Interoperability Team and Future work programme***

Under this agenda, the meeting will review and update if necessary the terms of reference of the FANS I/A Interoperability Team and future work programme.

#### **Agenda Item 6: *Any other business***

Under this agenda item, the meeting will examine any other topic which should have any interest for the participants to debate about.

**INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION  
South American Office**

**Sixth Meeting of the FANS I/A Interoperability Team (SAT/FIT/6)**

Recife, Brazil, 3 May 2011

**TENTATIVE WORK PROGRAMME**

*Tuesday, 3 May 2011*

08:30 – 09:00	Registration of participants
09:00 – 09:15	Opening Ceremony
09:15 – 11:00	Working session
11:00 – 11:30	Coffee break
11:30– 13:30	Working session
13:30 – 14:00	Coffee break
14:00 – 15:30	Working session

-----

APPENDIX C / APENDICE C



*International Civil Aviation Organization*  
South American Office  
**Sixteenth Meeting on the improvement of Air Traffic Services  
over the South Atlantic (SAT/16)**  
Recife, Brazil, 4 to 6 May 2011

SAT/16-WP/01  
06/01/11

---

**PROVISIONAL AGENDA AND WORK PROGRAMME**

(Presented by the Secretariat)

**Agenda Item 1: *Air traffic management (ATM)***

Under this agenda item, the meeting will review and follow up the following issues:

- a) Follow up of SAT/15 conclusions pertaining to the ATM field
- b) Follow up of the AORRA airspace implementation
- c) SATMA report on traffic statistics, safety procedures and operational procedures in the EUR/SAM corridor
- d) Analysis of LHD reported in the EUR/SAM corridor and AORRA airspace
- e) ATS contingency planning

**Agenda Item 2: *Communications, navigation and surveillance (CNS)***

Under this agenda item, the meeting will review and follow up the following issues:

- a) Follow up of SAT/15 conclusions pertaining to the CNS field
- b) Review of AFS performance
- c) Interoperability between aeronautical VSAT networks and potential use of digital VSAT networks to support ATM applications

**Agenda Item 3: *Communications, navigation and surveillance / Air traffic management (CNS/ATM) Systems***

Under this agenda item, the meeting will review and follow up the following issues:

- a) Harmonization of ADS/CPDLC programmes
  - Review of the report of the second SAT FANS 1/A Interoperability Team (SAT/FIT/6)
- b) Performance Based Navigation (PBN) in the South Atlantic

**Agenda Item 4: *Future work programme***

Under this agenda, the meeting will review and update, if necessary, the terms of reference of SAT/16 Interoperability Team and future work programme.

**Agenda Item 5: *Any other business***

Under this agenda item, the meeting will examine any other topic which should have any interest for the participants to debate about.

**INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION  
South American Office**

**SIXTH MEETING ON THE IMPROVEMENT OF AIR TRAFFIC SERVICES OVER  
THE SOUTH ATLANTIC**

**Recife, Brazil, 4 to 6 May 2011**

**TENTATIVE WORK PROGRAMME**

*Wednesday, 4 May 2011*

09:00 – 11:00	Working session
11:00 – 11:30	Coffee break
11:30– 13:30	Working session
13:30 – 14:00	Coffee break
14:00 – 15:30	Working session

*Thursday, 5 May 2011*

09:00—11:00	Working session
11:00—11:30	Coffee break
11:30—13:30	Working session
13:30—14:00	Coffee break
14:00—15:30	Working session

*Friday, 6 May 2011*

09:00—11:00	Working session
11:00—11:30	Coffee break
11:30—13:30	Working session
13:30—14:00	Coffee break
14:00—15:30	Closing session

- END -